



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

## ÓBECSE KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИШТЕ LIII ÉVFOLYAM

27.02. 2017. 2017.02.27.

БРОЈ 5. SZÁM

На основу члана 31. став 1. тачка 26. Статута општине Бечеј („Службени лист општине Бечеј“ број 2/2014, 14/2015 и 20/2016 ) Скупштина општине Бечеј је на XVI седници одржаној дана 27.02.2017. године донела

### РЕШЕЊЕ

**о давању сагласности на План програма рада са финансијским планом Народне библиотеке - Бечеј за 2017. годину**

#### I

ДАЈЕ СЕ САГЛАСНОСТ на План програма рада са финансијским планом Народне библиотеке – Бечеј за 2017. годину који је усвојио управни одбор установе на 35. састанку, одржаном дана 10.01.2017. године.

#### II

Ово решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј.“

### Образложење

ВД директорка установе је дана 11.01.2017. године доставила оснивачу План програма рада са финансијским планом Народне библиотеке – Бечеј за 2017. годину ради давања сагласности на исти, који је управни одбор установе усвојио на 35. састанку одржаном дана 10.01.2017. године.

Члан 31. став 1. тачка 26. Статута општине Бечеј регулише надлежност скупштине општине да усваја годишње програме рада и годишње извештаје о раду јавних предузећа, установа и других служби чији је оснивач општина.

Општинско веће је на 35. седници одржаној дана 21.02. 2017. године размотрило План програма рада са финансијским планом Народне библиотеке Бечеј и утврдило предлог решења о давању сагласности на исти.

На основу изнетог и цитираних одредби прописа, Скупштина општине Бечеј је размотрила План програма рада са Финансијским планом Народне библиотеке – Бечеј за 2017. годину и донела решење као у диспозитиву.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ  
Број: I 022-30/2017  
Дана: 27.02.2017. године  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ  
мр Ненад Томашевић с.р.

--- 0 ---

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 2/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 14/2015. és 20/2016. számok) 31. szakasza 1. bekezdésének 26. pontja alapján Óbecse Község Képviselő-testülete a 2017.02.27. megtartott XVI. ülésén

**HATÁROZATOT**  
**hozott az Óbecsei Népkönyvtár 2017. évi munkaterve és pénzügyi terve jóváhagyásáról**

I.

Jóváhagyjuk az óbecsei Népkönyvtár 2017. évi munkatervét és pénzügyi tervét, amit az Igazgatóbizottság a 2017. 01. 10-én megtartott 35. ülésén hozott meg.

II.

Jelen Határozatot közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

**I n d o k l á s**

Az Intézmény megbízott igazgatója 2017. 01. 11-én eljuttatta Óbecse Község Községi Tanácsához az Óbecsei Népkönyvtár 2017. évi munkatervét és pénzügyi tervét, amit az Igazgatóbizottság a 2017. 01. 10-én megtartott 35. ülésén hozott meg.

Óbecse Község Alapszabálya 31. szakasza 1. bekezdésének 26. pontja pedig szabályozza, hogy a Községi Képviselő-testület fogadja el azon közvállalatoknak, intézményeknek és más közszolgálatoknak az évi munkaprogramjait és munkabeszámolóit, melyeknek ő az alapítója vagy a többségi tulajdonosa.

Óbecse Község Községi Tanácsa a 21.02.2017. megtartott 35. ülésén megvitatta az Óbecsei Népkönyvtár 2017. évi munkatervét és pénzügyi tervét, s megerősítette annak jóváhagyásáról a határozatjavaslatot.

A fent felsoroltak alapján Óbecse Község Képviselő-testülete megvitatta az Óbecsei Népkönyvtár 2016. évi munkatervét és pénzügyi tervét, s határozatot a rendelkező rész szerint hozta meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse község  
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
Ikt. sz.: I 022-30/2017  
Kelt : 2017.02.27.  
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE  
mgr. Nenad Tomašević s. k.

--- 0 ---

На основу члана 31. став 1. тачка 26. Статута општине Бечеј („Службени лист општине Бечеј“ број 2/2014, 14/2015 и 20/2016 ) Скупштина општине Бечеј је на XVI седници одржаној дана 27.02.2017. године донела

**Р Е Ш Е Њ Е**

**о давању сагласности на План рада са финансијским планом Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баџа“ за 2017. годину**

I

ДАЈЕ СЕ САГЛАСНОСТ на План рада са финансијским планом Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баџа“ за 2017. годину, коју је усвојио управни одбор на 188. седници дана 10.01.2017.године.

II

Ово решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј.“

**Образложење:**

Директор установе је дана 18.01.2017. године доставио оснивачу предлог Плана рада са финансијским планом Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин –

Баца" за 2017. годину, ради давања сагласности на исти, који је управни одбор усвојио на 188. седници дана 10.01. 2017. године.

Члан 31. став 1. тачка 26. Статута општине Бечеј регулише надлежност скупштине општине да усваја годишње програме рада и годишње извештаје о раду јавнох предузећа, установа и других служби чији је оснивач општина.

Општинско веће је на 35. седници одржаној дана 21.02. 2017. године размотрило План рада са финансијским планом установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баца" за 2017. годину и утврдило предлог решења о давању сагласности на исти.

На основу изнетог и цитираних одредби прописа, Скупштина општине Бечеј је размотрила План рада са финансијским планом Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баца" за 2017. годину и донела решење као у диспозитиву.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ  
Број: I 022-31/2017  
Дана: 27.02.2017. године  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ  
мр Ненад Томашевић с.р.

- - - 0 - - -

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 2/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 14/2015. és 20/2016. számok) 31. szakasza 1. bekezdésének 26. pontja alapján Óbecse Község Képviselő-testülete a 2017.02.27. megtartott VI. ülésén

### HATÁROZATOT

#### **hozott a Ђорђе Предин – Баџа Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáló Intézmény 2017. évi munkaterve és pénzügyi terve jóváhagyásáról**

#### I.

Jóváhagyjuk a Ђорђе Предин – Баџа Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáló Intézmény 2017. évi munkatervét és pénzügyi tervét, amit az Igazgatóbizottság a 2017. 01. 10-én megtartott 188. ülésén hozott meg.

#### II.

Jelen Határozatot közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

### **I n d o k l á s**

Az Intézmény igazgatója 2017. 01. 18-án eljuttatta Óbecse Község Községi Tanácsához a Ђорђе Предин – Баџа Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáló Intézmény 2017. évi munkatervét és pénzügyi tervét, amit az Igazgatóbizottság a 2017. 01. 10-én megtartott 188. ülésén hozott meg.

Óbecse Község Alapszabálya 31. szakasza 1. bekezdésének 26. pontja pedig szabályozza, hogy a Községi Képviselő-testület fogadja el azon közvállalatoknak, intézményeknek és más közszolgáltatásoknak az évi munkaprogramjait és munkabeszámolóit, melyeknek ő az alapítója vagy a többségi tulajdonosa.

Óbecse Község Községi Tanácsa a 2017.02.21. megtartott 35. ülésén megvitatta a Ђорђе Предин – Баџа Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáló Intézmény 2017. évi munkatervét és pénzügyi tervét, s megerősítette annak jóváhagyásáról a határozatjavaslatot.

A fent felsoroltak alapján Óbecse Község Képviselő-testülete megvitatta a Ђорђе Предин – Баџа Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáló Intézmény 2016. évi munkatervét és pénzügyi tervét, s határozatot a rendelkező rész szerint hozta meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse község  
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
Ikt. sz.: I 022-31/2017  
Kelt: 2017.02.27.  
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE  
mgr. Nenad Tomašević s. k.

--- 0 ---

На основу члана 20. Одлуке о усклађивању Одлуке о оснивању јавног предузећа за производњу и испоруку топлотне енергије „Топлана“ Бечеј („Службени лист општине Бечеј“, број 20/2016 и 4/2017), Скупштина општине Бечеј је на XVI седници одржаној дана 27.02.2017. године донела

### РЕШЕЊЕ

#### о давању претходне сагласности на предлог одлуке о задужењу ЈП „Топлана“ Бечеј

#### I

ДАЈЕ СЕ претходна сагласност на предлог одлуке о задужењу ЈП „Топлане“ Бечеј коју је донео надзорни одбор на 46. телефонској седници, одржаној дана 24.02.2017. године.

#### II

Ово решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј“

#### Образложење:

ЈП „Топлана“ Бечеј је дана 24.02.2017. године доставила оснивачу захтев за давање претходне сагласности за задужење број 390/17 уз приложен предлог одлуке надзорног одбора о задужењу ЈП „Топлана“ Бечеј број 389/17 са 46. телефонске седнице.

У складу са чланом 20. Одлуке о усклађивању Одлуке о оснивању јавног предузећа за производњу и испоруку топлотне енергије „Топлана“ Бечеј („Службени лист општине Бечеј“, број 20/2016 и 4/2017), јавно предузеће може да се задужи ради финансирања дефицита текуће ликвидности којим ће обезбедити континуитет у обављању делатности.

Општинско веће општине Бечеј је на 37. телефонској седници, одржаној дана 24.02.2017. године размотрило захтев и предлог одлуке о задужењу ЈП „Топлане“ Бечеј и сходно наведеном утврдило предлог решења о давању претходне сагласности на предлог одлуке о задужењу, јер су испуњени услови из члана 20. став 1 и 3. Одлуке о усклађивању одлуке о оснивању Јавног предузећа за производњу и испоруку топлотне енергије „Топлана“ Бечеј.

На основу изнетог и цитираних одредби прописа, Скупштина општине Бечеј је размотрила захтев и предлог одлуке о задужењу надзорног одбора ЈП „Топлане“ Бечеј и донела решење као у диспозитиву.

Република Србија  
Аутономна покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
СКУПШТИНА ОПШТИНА  
Број: I 023-32/2017  
Дана: 27.02.2017. године  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ

мр Ненад Томашевић с.р.

--- 0 ---

Az óbecsei Toplana Hőkitermelő és Szolgáltató Közvállalat alapításáról szóló határozat összehangolásáról szóló határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 20/2016. és 4/2017. számok) 20. szakasza alapján Óbecse Község Képviselő-testülete 2017.02.27. megtartott VI. ülésén meghozta a következő

**H A T Á R O Z A T O T**  
**az óbecsei Toplana Közvállalat adósságvállalásáról szóló határozatjavaslat előzőleges jóváhagyásáról**

I.

Előzőlegesen jóváhagyjuk az óbecsei Toplana Közvállalat adósságvállalásáról szóló határozatjavaslatot, amelyet a Közvállalat Felügyelő Bizottsága a 2017. 02. 24-én megtartott 46. telefonos ülésén hozott meg.

II.

Jelen Határozato közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

**I n d o k l á s**

Az óbecsei Toplana Közvállalat 2017. 02. 24-én kézbesítette az alapítóhoz a kérvényt a 390/17. számú adósságvállalásáról szóló határozat előzőleges jóváhagyására, amelyet mellékelte az óbecsei Toplana Közvállalat Felügyelő Bizottságának a 46. telefonos ülésén meghozott 389/17. számú határozatjavaslatához.

Az óbecsei Toplana Hőkitermelő és Szolgáltató Közvállalat alapításáról szóló határozat összehangolásáról szóló határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 20/2016. és 4/2017. számok) 20. szakaszával összhangban a Közvállalat adósságot vállalhat a folyó likviditása deficitjének finanszírozásához, amellyel biztosítja tevékenységének folyamatos végzését.

Óbecse Község Községi Tanácsa a 2017. 02. 24-én megtartott telefonos ülésén megvitatta az óbecsei Toplana KV kérvényét és az adósságvállalásról szóló határozatjavaslatot, s a fentiekkel összhangban megerősítette az adósságvállalás előzőleges jóváhagyásáról szóló határozatjavaslatot, mert megteremtődtek Az óbecsei Toplana Hőkitermelő és Szolgáltató Közvállalat alapításáról szóló határozat összehangolásáról szóló határozat 20. szakaszának 1. és 3. bekezdésében foglalt feltételek.

A fent felsoroltak és az idézett jogszabályi rendelkezések alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete megvitatta az óbecsei Toplana KV Felügyelő Bizottságának kérvényét és az adósságvállalásról szóló határozatjavaslatot, s a határozatot a rendelkező rész szerint hozta meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse község  
Óbecse Község Képviselő-testülete  
Ikt. szám: I 023-32/2017  
Kelt: 2017.02.27.  
Ó B E C S E

A Képviselő-testület elnöke  
mgr. Nenad Tomašević s. k.

- - - O - - -

На основу члана 99 Закона о планирању и изградњи („Сл. гласник РС”, бр. 72/09, 81/09, 64/10, 24/11, 121/12, 42/13, 50/13, 98/13, 132/14 и 145/14), члана 9 Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта („Сл.лист општине Бечеј бр. 9/2010, 8/2015, 20/16 и 4/17) и члана 13а Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј” бр. 2/2014 - пречишћени текст, 14/15 и 20/16), Скупштине општине Бечеј на XVI седници одржаној дана 27.02.2017. године донела

**Р Е Ш Е Њ Е**  
**О ПОКРЕТАЊУ ПОСТУПКА ОТУЂЕЊА ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ**  
**ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ**

I Покреће се поступак отуђења грађевинског земљишта јавне својине Општине Бечеј, на предлог Општинског већа, и то следећа катастарска парцела:

- Парцела бр. 23748/5 КО Бечеј, Њива 1. класе у површини од 1ха 58а 10м<sup>2</sup>, које се води у Листу непокретности бр. 14106 РГЗ – Служба за катастар непокретности Бечеј. Земљиште се налази у улици Индустриска бб у Индустриској зони у Бечеју.

Парцела која је предмет овог Огласа делимично је уређена и постоји могућност прикључења на јавни водовод, канализацију отпадних вода, НН електро мрежу и гасовод. Парцела има приступ на асфалтирану саобраћајницу.

На парцели, која је предмет овог Огласа, је дозвољена градња објеката у складу са одредбама Плана генералне регулације насеља Бечеј („Службени лист општине Бечеј“ бр. 14/2015) и ПДР Индустриске зоне („Службени лист општине Бечеј“ бр. 1/2011).

II Почетна цена грађевинског земљишта се утврђује у износу од 453,10 динара/м<sup>2</sup>, што је за површину целе парцеле укупан почетни износ од 7.163.511,00 динара, а на основу процене тржишне вредности непокретности Пореске управе Филијале Бечеј.

Грађевинско земљиште се отуђује лицу које понуди највећу цену за то земљиште.

III Лице, које прибавља грађевинско земљиште у својину, дужно је да исплати уговорену цену грађевинског земљишта једнократно у целости у року од 30 дана од дана закључења уговора о отуђењу грађевинског земљишта или у највише 12 месечних рата, уз пружање прописаних средстава обезбеђења плаћања.

IV Купац се обавезује да купљено земљиште приведе намени изградњом објеката, у року од 3 године, рачунајући рок од дана закључења уговора. Уколико купац у овом року не приведе земљиште намени или користи купљено земљиште противно намени за коју му је продато, стичу се услови за раскид уговора о отуђењу грађевинског земљишта. У том случају купац нема право на повраћај уплаћених средстава на име гарантног износа за учешће у поступку отуђења грађевинског земљишта.

V Поступак отуђења грађевинског земљишта ће се спровести прикупљањем затворених писмених понуда јавним огласом, на начин и под условима прописаним Одлуком о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта („Сл.лист општине Бечеј бр. 9/2010, 8/2015, 20/16 и 4/17). Јавни оглас је саставни део овог решења.

Јавни оглас објављује Одељење за имовинско правне послове, која обавља све стручне и административне послове у поступку отуђења грађевинског земљишта јавне својине Општине Бечеј.

VI Поступак отуђења грађевинског земљишта јавне својине Општине Бечеј спроводи Комисија, коју је образовала Скупштина општине Бечеј.

VII Ово Решење ће бити објављено у "Службеном листу општине Бечеј".

**Образложење**

Одељење за имовинско правне послове је, на основу члана 99 Закона о планирању и изградњи („Сл. гласник РС", бр. 72/09, 81/09, 64/10, 24/11, 121/12, 42/13, 50/13, 98/13, 132/14 и 145/14), члана 9 Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта („Сл. лист општине Бечеј бр. 9/2010, 8/2015, 20/16 и 4/17) поднело Иницијативу за покретање поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј и то следеће катастарске парцеле:

- Парцела бр. 23748/5 КО Бечеј, Њива 1. класе у површини од 1ха 58а 10м<sup>2</sup>, које се води у Листу непокретности бр. 14106 РГЗ – Служба за катастар непокретности Бечеј. Земљиште се налази у улици Индустијска бб у Индустијској зони у Бечеју.

Уз поднету Иницијативу приложен је нацрт решења о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта, нацрт огласа о прикупљању понуда и процена Пореске управе Филијале Бечеј

Општинско веће општине Бечеј је на својој 37. седници, одржаној дана 24.02.2017. године, телефонским путем, прихватајући Иницијативу Одељења за имовинско правне послове, утврдило предлог Решења о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј и огласа за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј и предлоге упутило на разматрање и доношење Скупштини општине Бечеј.

Према одредбама члана 9 став 2 Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта, решење о покретању поступка отуђења, размене и давања у закуп грађевинског земљишта у јавној својини и текст огласа о спровођењу поступка јавног надметања или прикупљања писмених понуда, осим у случајевима непосредне погодбе, доноси Скупштина општине Бечеј на предлог Општинског већа општине Бечеј.

Скупштина општине Бечеј је размотрила предлог решења и огласа и на основу горе изнетог, а имајући у виду да су испуњени сви законски услови, донела решење као у диспозитиву.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
Скупштина општине Бечеј  
Број: I 464-55/2017  
Дана: 27.02.2017. године  
Б Е Ч Е Ј

Председник Скупштине  
мр Ненад Томашевић с.р.

На основу члана 99 Закона о планирању и изградњи ("Сл.гласник РС" бр. 72/2009, 81/2009, 64/2010, 24/2011, 121/2012, 42/2013, 50/2013, 98/2013, 132/2014 и 145/2014), члана 9 и 21 Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта („Сл. лист општине Бечеј бр. 9/2010, 8/2015, 20/16 и 4/17) и члана 13а Статута општине Бечеј ("Сл. лист општине Бечеј" бр. 2/2014 - пречишћени текст, 14/15 и 20/16), Скупштина општине Бечеј је на XVI седници одржаној дана 27.02.2017. године расписала

## О Г Л А С

### за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј у Индустијској зони у Бечеју

1. Парцела бр. 23748/5 КО Бечеј Њива 1. класе, у површини од 1ха 58а 10м<sup>2</sup>, које се води у Листу непокретности бр. 14106 РГЗ – Служба за катастар непокретности општине Бечеј. Земљиште се налази у улици Индустијска бб у Индустијској зони у Бечеју.

2. На парцели која је предмет овог Огласа, у складу са одредбама Плана генералне регулације насеља Бечеј („Службени лист општине Бечеј" бр. 14/2015) и ПДР Индустијске зоне („Службени лист општине Бечеј" бр. 1/2011), дозвољена је изградња:

пословних, производних и складишних објеката као и изградња у комбинацијама: пословно-производни објекти, пословно-складишни, производно-складишни објекти или пословно-производно-складишни објекти. Уз главне објекте на грађевинској парцели у радној зони дозвољена је изградња помоћних објеката: магацини, типске трансформаторске станице, ограде, бунари, водонепропусне

бетонске септичке јаме и сл. У зони рада се могу градити и комунални објекти, као и сервисни објекти (заједничке гараже, пумпе и гасне станице).

У зони намењеној производњи није дозвољена изградња стамбених објеката.

Максимални дозвољени индекс заузетости износи 70%, укључујући све објекте високоградње и платое са саобраћајницама и паркинзима, а проценат учешћа зеленила у склопу зоне је минимум 30%.

Дозвољена спратност за пословне објекте је П, П+1, П+2, производне објекте је П, П+1 (или више ако то захтева технолошки процес производње), а за складишне објекте је П, евентуално П+1+ПК. Изградња помоћног објекта дозвољена је максималне спратности П, а дозвољена је изградња подрума или сутерена, уколико нема сметњи геотехничке или хидротехничке природе.

3. Парцела која је предмет овог Огласа делимично је уређена и постоји могућност прикључења на јавни водовод, канализацију отпадних вода, НН електро мрежу и гасовод. Парцела има приступ на асфалтирану саобраћајницу.

За прикључење на сву инфраструктуру (водовод, фекална и атмосферска канализација, електрична мрежа, гасовод и др.) купац односно инвеститор има обавезу да прибави услове од надлежних јавних предузећа, којима ће му бити одређено евентуална изградња примарне инфраструктурна мреже и начин прикључења на исте.

Сви трошкови око изградње објеката и прикључака из претходног става падају на терет купца односно инвеститора.

4. Купац се обавезује да купљено земљиште приведе намени изградњом објеката, у року од 3 године, рачунајући рок од дана закључења уговора.

Уколико купац, у року из става 1 овог члана, не приведе земљиште намени или користи купљено земљиште противно намени за коју му је продато, стичу се услови за раскид уговора о отуђењу грађевинског земљишта.

У случају из става 2 овог члана купац нема право на повраћај уплаћених средстава на име гарантног износа за учешће у поступку отуђења грађевинског земљишта.

5. Почетна цена грађевинског земљишта утврђена је у износу од 453,10 динара/м<sup>2</sup>, што је за површину целе парцеле укупан почетни износ од 7.163.511,00 динара, а на основу процене тржишне вредности непокретности Пореске управе Филијале Бечеј

Понуђена цена грађевинског земљишта се исказује у динарском износу који је исти или већи од почетног износа утврђеног одлуком о расписивању јавног огласа ради прикупљања понуда. Грађевинско земљиште се отуђује лицу које понуди највећу цену за то земљиште. Уколико два или више понуђача понуде исти износ цене односно закупнине, предност ће имати понуђач који понуди краћи рок исплате.

6. Лице које прибавља грађевинско земљиште у својину, дужно је да исплати уговорену цену грађевинског земљишта једнократно у целости у року од 30 дана од дана закључења уговора о отуђењу грађевинског земљишта или у највише 12 месечних рата.

У случају плаћања на рате висина сваке месечне рате се утврђује тако што се укупна уговорена цена, умањена за уплаћени гарантни износ, прерачуна и искаже у еврима (према динарској противвредности по средњем званичном курсу Народне банке Србије на дан закључења уговора) и подели на уговорени број месечних рата. Месечне рате утврђене у еврима се исплаћују до 15-тог у текућем месецу у динарској противвредности по средњем званичном курсу Народне банке Србије на дан уплате, при чему прва месечна рата доспева на наплату у месецу који следи после месеца у коме је закључен уговор.

Купац грађевинског земљишта је дужан да, као средство обезбеђења плаћања на рате, у тренутку закључења уговора достави:

1. правно лице - неопозиву банкарску гаранцију, наплативу на први позив, без приговора која гласи на укупан износ недоспелих рата и која је издата на рок који мора бити дужи три месеца од дана



доспећа последње рате или доказ о успостављеној хипотеци на објекту који вреди најмање 30 % више од укупног износа недоспелих рата, а у корист Општине Бечеј

2. физичко лице (предузетници и грађани) - доказ о успостављеној хипотеци на објекту који вреди најмање 30 % више од укупног износа недоспелих рата, а у корист Општине Бечеј.

7. Лица која желе да поднесу понуду по овом Огласу дужна су да на рачун буџета Општине Бечеј број: 840-1029804-69 код Управе за јавна плаћања уплате гарантни износ у износу од 10% од почетног износа цене за парцелу односно 716.351,10 динара.

Понуђачу који не успе по овом Огласу гарантни износ ће бити враћен у року од 8 дана од дана достављања обавештења о закључењу Уговора о отуђењу грађевинског земљишта.

8. Најповољнији понуђач је дужан да у року од 30 дана од дана доношења решења о отуђењу грађевинског земљишта закључи Уговор о отуђењу грађевинског земљишта, којим ће се Уговором регулисати сва међусобна права и обавезе.

Понуђач који не поступи по претходној тачки или накнадно одустане нема право на повраћај гарантног износа.

9. Лица која желе да поднесу понуду по овом Огласу дужна су да уз понуду приложе:

За физичка лица: - име и презиме  
- јединствени матични број грађана  
- адресу становања  
- фотокопију личне карте

За предузетнике  
и правна лица: - назив или пословно име  
- седиште  
- матични број и порески идентификациони број  
- уредно овлашћење за заступање  
- решење и упису у Регистар привредних субјеката  
или други одговарајући регистар

Обе категорије уз понуду достављају: - писмо о намерама  
- доказ о уплаћеном гарантном износу.

10. Заинтересовани могу своје понуде достављати лично или путем поште у затвореној коверти са назнаком "ПОНУДА ЗА ОГЛАС ЗА ПАРЦЕЛУ 23748/5 – НЕ ОТВАРАТИ" најкасније у року од 30 дана од дана јавног оглашавања до 15:00 часова, на адресу: Општина Бечеј 21 220 Бечеј Трг ослобођења 2.

11. Отварање понуда ће се извршити у року од 3 дана од дана истека рока за прикупљање понуда у 15:00 часова у просторијама Општинске управе Бечеј. Поступак отварања понуда спроводи Комисија, коју је образовала Скупштина општине Бечеј, јаван је и могу да присуствују сва заинтересована лица.

12. Поступак прикупљања понуда јавним огласом се сматра успешним ако је прispела најмање једна благовремена и уредна понуда.

13. Неблаговремене или неуредне предате понуде ће се одбацити.

14. Порез на пренос апсолутних права ће платити лице које је прибавило грађевинско земљиште у својину

15. Овај оглас се објављује у "Службеном листу општине Бечеј", на интернет страни Општине Бечеј и јавно у огласним терминима на програму "Радио актив" Бечеј на српском и мађарском језику.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
Скупштина општине Бечеј  
Број: I 464-55/2017  
Дана: 27.02.2017. године  
Б Е Ч Е Ј

Председник Скупштине  
мр Ненад Томашевић с.р.

- - - 0 - - -

Az építésről és tervezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönte, 72/09., 81/09., 64/10., 24/11., 121/12., 42/13., 50/13., 98/13., 132/14. és 145/14. számok) 99. szakasza, Az építési földterület elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010., 8/2015., 20/16. és 4/17. számok) 9. szakasza, valamint Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 2/2014. szám, 14/15. és 20/16. számok) 13.a szakasza alapján Óbecse Község Képviselő-testülete a 2017.02.27. megtartott VI. ülésén meghozta a következő

### **H A T Á R O Z A T O T**

#### **AZ ÓBECSE KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LEVŐ ÉPÍTÉSI FÖLDTERÜLET ELIDEGENÍTÉSI ELJÁRÁSÁNAK ELINDÍTÁSÁRÓL**

I. A Községi Tanács javaslata alapján elindítjuk az Óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítésének eljárását, mégpedig a következő parcellára vonatkozóan:

- az óbecsei kataszteri község 23748/5-ös számú parcellája, 1 ha 58 a 10 m<sup>2</sup> területű 1. osztályú legelő, amit a Köztársasági Geodéta Intézet Óbecsei Ingatlanügyi Kataszteri Szolgálat Ingatlanjegyzékébe 14106. szám alatt jegyezték be. A földterület Óbecsén az Ipari övezetben, a Gyáripár utca szám nélküli telken található.

A jelen Hirdetés tárgyát képező parcella részben rendezett és lehetőség van a nyilvános vízvezetékre, szennyvíz csatornahálózatra, alacsony feszültségű elektromos hálózatra és gázvezetékre való rácsatlakoztatására. A parcella aszfaltozott úton közelíthető meg.

A jelen Hirdetés tárgyát képező telken megengedett az objektumok építése Óbecse részletes szabályozási tervével (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 14/2015. szám) és az Ipari övezet részletes szabályozási tervével (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 1/2011. szám) összhangban.

II. Az Adóhivatal Óbecsei Fióktintézetének az ingatlanok picai értékének becslése alapján az építési telek kezdőárát 453,10 dinár/m<sup>2</sup> összegben határoztuk meg, ami azt jelenti, hogy az egész parcella kezdőára 7.163.511,00 dinár.

Az építési földterületet annak a személynek idegenítjük el, aki a legnagyobb árat ajánlja érte.

III. A személy, aki tulajdonába megszerzi az építési földterületet, köteles az építési földterület szerződésbe foglalt árát egy összegben, az építési földterület eltulajdonításáról szóló szerződés megkötését követő 30 napos határidőn belül kifizetni vagy legfeljebb 36 havi részletben, az előírt fizetésbiztosítási eszközök átadásával.

IV. A vásárlót kötelezzük arra, hogy a megvásárolt földterületet rendeltetésébe hozza az objektumok felépítésével, a szerződés megkötésének napjától számított hároméves határidőn belül. Amennyiben a vásárló az adott határidőn belül nem hozza rendeltetésbe a földterületet vagy a vásárolt földterületet nem annak a rendeltetésének megfelelően használja, amire eladták neki, létrejönnek a feltételek az építési földterület elidegenítéséről szóló szerződés felbontására. Ebben az esetben a vásárlónak nincs joga az építési földterület elidegenítési eljárásában való részvétel céljából garanciaösszeg címén befizetett eszközök visszatérítésére.

V. Az építési földterület elidegenítési eljárását nyilvános hirdetés útján, lezárt írásbeli ajánlatok begyűjtésével folytatják le, Az építési földterület elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló határozatban (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010., 8/2015., 20/16. és 4/17. számok) foglalt módon és feltételek mellett. A nyilvános hirdetés jelen határozat szerves részét képezi.

A nyilvános hirdetést a Vagyonjogi Osztály teszi közzé, amely az Óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítési eljárásában a szakmai és adminisztrációs feladatokat végzi.

VI. Az Óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítési eljárását az a Bizottság hajtja végre, amelyet Óbecse Község Képviselő-testülete alakított meg.

VII. Jelen Határozatot közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

### **I n d o k l á s**

A Vagyonjogi Osztály Az építésről és tervezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönte, 72/09., 81/09., 64/10., 24/11., 121/12., 42/13., 50/13., 98/13., 132/14. és 145/14. számok) 99. szakasza, Az építési földterület elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010., 8/2015., 20/16. és 4/17. számok) 9. szakasza, valamint Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 2/2014. szám, 14/15. és 20/16. számok) 13.a szakasza alapján indítványt terjesztett be az Óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítési eljárásának elindítására a következő kataszteri parcellára:

- az óbecsei kataszteri község 23748/5-ös számú parcellája, 1 ha 58 a 10 m<sup>2</sup> területű 1. osztályú legelő, amit a Köztársasági Geodéta Intézet Óbecsei Ingatlanügyi Kataszteri Szolgálat Ingatlanjegyzékébe 14106. szám alatt jegyezték be. A földterület Óbecsén az Ipari övezetben, a Gyáripar utca szám nélküli telkén található.

Az indítvány mellékleteként beterveztették Az Óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítési eljárásának elindításáról szóló határozattervezetet, valamint az Adóhivatal Óbecsei Fiókiintézetének becslését.

Óbecse Község Községi Tanács a 2017. 02. 23-án megtartott 37. ülésén elfogadva a Vagyonjogi Osztály indítványát, megerősítette Az Óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítési eljárásának elindításáról szóló határozatjavaslatot és az Óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítésének céljából történő ajánlatok begyűjtésére vonatkozó hirdetés javaslatát, s a javaslatokat Óbecse Község Képviselő-testületéhez utalta megvitatás és meghozatal céljából.

Az építési földterület elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló határozat 9. szakaszának 2. bekezdésének rendelkezései szerint a köztulajdonban levő földterületek elidegenítési, csere és bérbeadási eljárásának elindításáról szóló határozatot és a nyilvános árverésről vagy az írásbeli ajánlatok begyűjtéséről szóló hirdetés szövegét, kivéve a közvetlek alkut, Óbecse Község Képviselő-testülete hozza meg Óbecse Község Községi Tanácsának javaslatára.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse község  
Óbecse Község Képviselő-testülete  
Ikt. szám: : I 464-55/2017  
Kelt: 2017.02.27.  
Ó B E C S E

A Képviselő-testület elnöke  
mgr. Nenad Tomašević s. k.

Az építésről és tervezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönte, 72/09., 81/09., 64/10., 24/11., 121/12., 42/13., 50/13., 98/13., 132/14. és 145/14. számok) 99. szakasza, Az építési földterület elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010., 8/2015., 20/16. és 4/17. számok) 9. szakasza, valamint Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 2/2014. szám, 14/15. és 20/16. számok) 13.a szakasza alapján Óbecse Község Képviselő-testülete 2017.02.27. megtartott VI. ülésén kiírta a következő

## H I R D E T É S T

### az ajánlatok begyűjtésére az Óbecse község köztuladonában levő építési földterület elidegenítése céljából, ami Óbecsén az Ipari övezetben található

1. Az óbecsei kataszteri község 23748/5-ös számú parcellája, 1 ha 58 a 10 m<sup>2</sup> területű 1. osztályú legelő, amit a Köztársasági Geodéta Intézet Óbecsei Ingatlanügyi Kataszteri Szolgálat Ingatlanjegyzékébe 14106. szám alatt jegyezték be.

A földterület Óbecsén az Ipari övezetben, a Gyáripur utca szám nélküli telkén található.

2. A jelen Hirdetés tárgyát képező telken Óbecse részletes szabályozási tervével (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 14/2015. szám) és az Ipari övezet részletes szabályozási tervével (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 1/2011. szám) összhangban engedélyezett a következők építése: üzleti, termelő és raktározó objektumok, valamint építés a következő kombinációkban: üzleti-termelő objektumok, termelő-raktározó objektumok vagy üzleti-termelő-raktározó objektumok. A főobjektumok mellett a munkaövezetben található építési parcellán engedélyezett a következő melléképületek építése: raktárak, típusos transzformátorállomások, kerítések, kutak, vízhatlan betonból készült szennyvízgödörök és hasonlóak. Az övezetben építhetők kommunális objektumok is, mint amilyenek a szervizobjektumok (közös garázsok, benzinkutak és gáztöltő-állomások).

A termelési rendeltetésű övezetben tilos a lakóobjektumok építése.

Az építési telek elfoglaltásának megengedett indexe 70%, beleértve a magasépítészeti objektumokat és platókat a közlekedési útvonalakkal és parkolókkal, a zöld területek mennyisége az övezetben pedig min. 30%.

Az üzleti épületek a következő szintekkel rendelkezhetnek: földszint + 1 emelet, földszint + 2 emelet (ha a technológiai folyamat megkívánja, akkor több is lehet), a raktárépületek pedig: földszint, esetleg földszint + emelet + tetőtér. A melléképületek legfeljebb földszintesek lehetnek, de engedélyezett a pince vagy alagsor építése, amennyiben nincsenek geotechnikai vagy hidrotechnikai jellegű zavarok.

3. A jelen Hirdetés tárgyát képező parcella részben rendezett és lehetőség van a nyilvános vízvezetékre, szennyvíz csatornahálózatra, alacsony feszültségű elektromos hálózatra és gázvezetékre való rácsatlakoztatására. A parcella aszfalozott úton közelíthető meg.

Az összes infrastruktúrára (vízvezeték, szennyvíz- és csapadék csatornahálózat, elektromos hálózat, gázvezeték stb.) való csatlakozáshoz a vásárló, illetve beruházó köteles beszerezni az illetékes közvállalatok feltételeit, amelyekkel meghatározzák számára a primáris infrastruktúra-hálózat esetleges kiépítését és a rácsatlakozás módját.

Az előző szakaszban foglalt objektumok építésével és csatlakozásokkal kapcsolatban felmerülő költségek a vásárlót, illetve a beruházót terhelik.

4. A vásárló köteles a megvásárolt földterületet az objektumok felépítésével a szerződés megkötésének napjától számított hároméves határidőn belül rendeltetésbe hozni.

Amennyiben a vásárló a jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt határidőn belül nem hozza rendeltetésbe a földterületet vagy a vásárolt földterületet nem annak a rendeltetésének megfelelően használja, amire eladták neki, létrejönnek a feltételek az építési földterület elidegenítéséről szóló szerződés felbontására.

A jelen szakasz 2. bekezdésében foglalt esetben a vásárlónak nincs joga az építési földterület

elidegenítési eljárásában való részvétel céljából garanciaösszeg címén befizetett eszközök visszatérítésére.

5. Az Adóhivatal Óbecsei Fiókiintézetének az ingatlanok picai értékének becslése alapján az építési telek kezdőárát 453,10 dinár/m<sup>2</sup> összegben határoztuk meg, ami azt jelenti, hogy az egész parcella kezdőára 7.163.511,00 dinár.

Az építési földterületért ajánlott árat dinárban kell kimutatni a nyilvános hirdetés kiírásáról szóló határozatban megállapított kezdőárral megegyező vagy annál magasabb összegben.

Az építési földterületet annak a személynek idegenítjük el, aki a legnagyobb árat ajánlja érte.

Amennyiben kettő vagy több személy ugyanazt az árajánlatot vagy a bérleti díjajánlatot teszi, annak az ajánlattevőnek lesz előnye, aki a rövidebb fizetési határidőt ajánlja.

6. A személy, aki tulajdonába megszerzi az építési földterületet, köteles az építési földterület szerződésbe foglalt árát egy összegben, az építési földterület eltulajdonításáról szóló szerződés megkötését követő 30 napos határidőn belül kifizetni vagy legfeljebb 36 havi részletben, az előírt fizetésbiztosítási eszközök átadásával.

Részletfizetés esetén a havi díjat úgy állapítják meg, hogy a szerződött összegből kivonják a garanciaösszeget, átszámolják és euróban mutatják ki (a Szerb Nemzeti Bank hivatalos dinár középárfolyama szerint a szerződés megkötésének napján), s elosszák a megfelelő hónapszámmal. Az euróban meghatározott havi részletet a folyó hónap 15-éig kell kifizetni a Szerb Nemzeti Bank hivatalos dinár középárfolyama szerint a fizetés napján, ami során az első havi részlet fizetése a szerződés megkötésének hónapját követő hónapban esedékes.

Az építési telek vásárlója, illetve bérelője köteles a részletfizetést biztosító eszközként a szerződés megkötésének pillanatában kézbesíteni a következőket:

1. jogi személy – visszavonhatatlan banki jótállást, amely első felszólításra megfizettethető, kifogás nélkül, aki az esedékessé nem vált részletek teljes egészére szól, s amelyet olyan határidővel adtak ki, ami három hónappal meghaladj az utolsó részlet esedékességének napját vagy bizonyítékot olyan objektum jelzalogáról Óbecse község hasznára, mely az esedékessé nem vált részletek értékétől leglább 30%-kal többet ér.

2. természetes személy (vállalkozók vagy polgárok) - bizonyítékot olyan objektum jelzalogáról Óbecse község hasznára, mely az esedékessé nem vált részletek értékétől leglább 30%-kal többet ér.

7. Azok a személyek, akik a jelen Hirdetés alapján ajánlatot szeretnének tenni, kötelesek az Óbecse község költségvetésének 840-1029804-69-es számú számlájára a Közfizetési Igazgatóságnál befizetni a garanciaösszeget a telek kezdőárának 10%-os értékében, illetve 716.351,10 dinárt.

Az ajánlattevőnek, aki nem szerzi meg a Hirdetés tárgyát képező földterületet, a garanciaösszeget az építési földterület elidegenítéséről szóló szerződés megkötéséről szóló értesítés kézbesítésétől számított nyolc napon belül visszatérítik.

8. A legkedvezőbb ajánlattevő az, aki a legmagasabb összeget kínálta, s köteles az építési földterület elidegenítéséről szóló határozat meghozatalától számított 30 napos határidőn belül megkötni a szerződést az építési földterület elidegenítéséről, mellyel szabályozzák az összes egymás közötti jogot és kötelezettséget.

Az ajánlattevőnek, aki nem cselekszik az előző pont szerint vagy utólag eláll a vásárlástól, nincs joga a garanciaösszeg visszatérítésére.

9. Azok a személyek, akik jelen Hirdetés alapján ajánlatot szeretnének tenni, kötelesek a jelentkezéshez mellékelni a következőket:

Természetes személyek esetében: - a vezeték- és keresztnévet,  
- a személyi számot,  
- a lakcímet,  
- a személyi igazolvány fénymásolatát.

Jogi személyek és vállalkozók esetében:

- az elnevezést, illetve az ügyviteli nevet,
- a székhelyet,
- adóazonosító számot, törzsszámot,
- képviseleti meghatalmazást,
- végzést a gazdasági alanyok jegyzékébe vagy más megfelelő jegyzékbe való bejegyzésről.

Mindkét kategóriának kézbesítenie kell: - szándéknyilatkozatot,  
- bizonyítékot a garanciaösszeg befizetéséről.

10. Az érdekeltek az ajánlataikat lezárt borítékban juttathatják el személyesen vagy postai úton, a következő megjelöléssel: „PONUDA ZA OGLAS ZA PARCELU 23748/5 – NE OTVARATI” legkésőbb a hirdetés közzétételétől számított 30 napos határidőn belül 15,00 óráig, a következő címre: Óbecse község, 21220 Óbecse, Felszabadulás tér 2.

11. Az ajánlatokat az írásbeli ajánlatok begyűjtési határidejének napján 15:00 órától számított 3 napos határidőn belül bontjuk fel az Óbecse Község Közigazgatási Hivatalának helyiségeiben. Az ajánlatok felbontását az az építési földterület elidegenítésének, cseréjének és bérbeadásának eljárását lefolytató bizottság hajtja végre, amelyet Óbecse Község Képviselő-testülete alakított meg. Az ajánlatok felbontása nyilvános, s minden érdekelt személy részt vehet.

12. A nyilvános hirdetéssel történő ajánlatbegyűjtést akkor tekintjük sikeresnek, ha legalább egy teljes ajánlat érkezik be határidőn belül.

13. A határidőn túl átadott és rendetlen ajánlatokat elutasítjuk.

14. Az abszolút jogok átvitele utáni adót az a személy fizeti, aki tulajdonába veszi az építési földterületet.

15. Jelen Hirdetést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában, Óbecse község hivatalos honlapján és az óbecsei Radio activ műsorán hirdetésidőben, szerb és magyar nyelven.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse község  
ÓBECSE KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Ikt. szám: : I 464-55/2017  
Kelt: 2017.02.27.  
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE  
mgr. Nenad Tomašević s. k.

- - - 0 - - -

На основу члана 52. Закона о планирању и изградњи („Службени гласник Републике Србије” бр. 72/2009, 81/2009 – исп., 64/2010 – одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 – одлука УС, 50/2013 – одлука УС, 98/2013 – одлука УС, 132/2014 и 145/2014), члана 13. и 14. Правилника о условима и начину рада Комисије за стручну контролу планских докумената, Комисије за контролу усклађености планских докумената и Комисије за планове јединице локалне самоуправе („Службени гласник Републике Србије” број 55/2015), члана 31. став 1. тачка 6. Статута општине Бечеј („Службени лист Општине Бечеј”, број 2/2014 - пречишћен текст, 14/2015 и 20/2016) и члана 55. Пословника

Скупштине општине Бечеј („Службени лист општине Бечеј“, број 16/2006, 2/2007, 11/2009, 5/2013, 6/2013, 4/2014 и 15/2014), Скупштина општине Бечеј је, на XVI седници одржаној дана 27.02.2017. године, донела

## РЕШЕЊЕ

### о констатовању престанка функције председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј и именовану председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј

#### I

ПРЕСТАНАК ФУНКЦИЈЕ председника и чланова Комисије за планове општине Бечеј, и то:

1. Мираш Батуран, председник
2. Андреа Говедарица, члан
3. Лајош Голи, члан
4. Драгин Зоран, члан и
5. Миодраг Бркић, члан

даном доношења овог Решења.

#### II

ИМЕНУЈУ СЕ председник и чланови Комисије за планове општине Бечеј, и то:

1. Зоран Драгић, за председника
2. Бојана Божић, за заменика председника
3. Мирјана Намачински, за секретара
4. Мираш Батуран, за члана

на мандати период од четири године, почев од дана доношења овог Решења.

#### III

Председник, заменик председника, секретар и чланови Комисије за планове Општине Бечеј имају право на појединачну накнаду за рад и накнаду за путне трошкове, по одржаној седници.

Појединачна накнада за рад за председника, заменика председника и чланове Комисије за планове Општине Бечеј износи 12.000,00 динара. Износ појединачне накнаде за рад секретара износи 8.000,00 динара.

#### IV

Ово решење објавити у „Службеном листу Општине Бечеј“

## Образложење

Утврђује се да је председнику и осталим члановима Комисије за планове Општине Бечеј, који су именовани решењем број I 020-8/2013 од 31.1.2013. године, које је донела Скупштина општине Бечеј на VIII седници одржаној дана 31.01.2013. године истекао мандат од четири године. У складу са наведеним, приступило се доношењу акта о констатовању престанка функције председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј и именовану председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј.

Утврђује се да члановима Комисије за планове Општине Бечеј (два члана) који су именовани од стране органа Аутономне Покрајне Војводине надлежног за послове урбанизма и грађевинарства, по решењу број I 020-4/2015 од 02.10.2015. године, мандат од четири године није истекао.

Према одредбама члана 52. Законом о планирању и изградњи, је регулисано да ради обављања стручних послова у поступку израде и спровођења планских докумената, стручне провере усклађености урбанистичког пројекта са планским документом и овим законом, као и давања

стручног мишљења по захтеву надлежних органа управе, скупштина јединице локалне самоуправе образује Комисију за планове (у даљем тексту: Комисија). Председник и чланови Комисије именују се из реда стручњака за област просторног планирања и урбанизма и других области које су од значаја за обављање стручних послова у области планирања, уређења простора и изградње, са одговарајућом лиценцом, у складу са овим законом. Једна трећина чланова именује се на предлог министра надлежног за послове просторног планирања и урбанизма. За планове који се доносе на територији Аутономне Покрајне, једна трећина чланова се именује на предлог органа Аутономне Покрајне надлежног за послове урбанизма и грађевинарства. Мандат председника и чланова Комисије траје четири године. Средства за рад Комисије се обезбеђују у буџету јединице локалне самоуправе. Број чланова, начин рада, састав и друга питања од значаја за рад Комисије, одређује се подзаконским актом који доноси министар надлежан за послове просторног планирања и урбанизма и актом о образовању Комисије. За обављање појединих стручних послова за потребе Комисије, орган надлежан за обравање Комисије може ангажовати друга правна и физичка лица.

Према одредбама члана 14. Правилника о условима и начину рада Комисије за стручну контролу планских докумената, Комисије за контролу усклађености планских докумената и Комисије за планове јединице локалне самоуправе, је прописано да председнику и члановима Комисије из члана 13. наведеног Правилника за рад Комисије припада накнада. Износ накнаде се утврђује актом о образовању Комисије. Права на накнаду имају лица која нису у радном односу у надлежном органу јединице локалне самоуправе који спроводи поступак стручне контроле и поступак јавног увида и којима није у опису посла обављање послова из делокруга рада Комисије из члана 13. овог Правилника.

Комисија за кадровска, административна питања и радне односе је сагласно својим овлашћењима из члана 55. Пословника Скупштине општине Бечеј, предложила Скупштини општине да донесе Решење као у диспозитиву.

Скупштина општине Бечеј је прихватила предлог Комисије за кадровска, административна питања и радне односе и применом горе цитираних одредби наведених прописа донела предложено Решење.

На основу горе изнетог, донето јер решење као у диспозитиву.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ  
Број: I 02-25/2017  
Дана: 27.02.2017. године  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ  
мр Ненад Томашевић с.р.

--- 0 ---

A tervezésről és éptésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 72/2009., 81/2009. – helyreigazítás, 64/2010. – az AB határozata, 24/2011., 121/2012., 42/2013. – az AB határozata, 50/2013. – az AB határozata, 98/2013. – az AB határozata, 132/2014. és 145/2014. számok) 52. szakasza, A tervdokumentumok szakmai ellenőrzését végző bizottság, a tervdokumentumok összehangoltságának ellenőrzését végző bizottság, valamint a helyi önkormányzati egység Tervügyi Bizottsága munkájának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 55/2015. szám) 13. és 14. szakasza, Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 2/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 14/2015. és 20/2016. számok) 31. szakasza 1. bekezdésének 6. pontja, valamint az Óbecsei Községi Képviselő-testület Ügyrendjének (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 16/2006., 2/2007., 11/2009., 5/2013., 6/2013., 4/2014. és 15/2014. számok) 55. szakasza alapján Óbecse Község Képviselő-testülete a 2017.02.27. megtartott XVI. ülésén meghozta a következő



## HATÁROZATOT

### Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnöke és tagjai tisztsége megszűnésének konstatálásáról, valamint Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről

#### I.

Jelen Határozat meghozatalának napján MEGSZÚNIK Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnökének és tagjainak TISZTSÉGE:

1. Miraš Baturan, elnök
2. Andrea Govedarica, tag
3. Góli Lajos, tag
4. Dragin Zoran, tag és
5. Miodrag Brkić, tag.

#### II.

KINEVEZZÜK Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnökévé és tagjaivá jelen Határozat meghozatalától kezdődően négyéves megbízási időre a következő személyeket:

1. Zoran Dragićot, elnökké
2. Bojana Božićot, elnökhelyettesé
3. Mirjana Namačinskić, titkárrá
4. Miraš Baturant, taggá.

#### III.

A Bizottság elnökének, elnökhelyettesének, titkárnak és tagjainak joguk van a munkájukért a megtartott ülések után térítményre és az útiköltség megtérítésére.

Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnökének, elnökhelyettesének és tagjainak térítménye 12.000,00 dinár. A titkár munkájáért járó térítmény összege 8.000,00 dinár.

#### IV.

Jelen Határozatot közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

#### V.

Jelen Határozat hatályba lépésével megszűnik Az Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnökének és tagjainak térítményeiről szóló határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 3/2009. szám) érvényessége.

### Indoklás

Megerősítjük, hogy Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnökének és tagjainak, akiket Óbecse Község Képviselő-testülete 2013. 01. 30-án megtartott VIII. ülésén meghozott, 2013. 01. 30-i I 020-8/2013. számú Határozatával neveztek ki, letelt négyéves megbízási ideje. A felsoroltakkal összhangban nekiláttunk Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnöke és tagjai tisztségének megszűnéséről, valamint Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről szóló aktus meghozatalához.

Megerősítjük, hogy Óbecse Község Tervügyi Bizottsága azon tagjainak (két tag), akiket a Vajdaság Autonóm Tartomány városrendezésért és építésügyért illetékes szerve által a 2015. 10. 02-i I 020-4/2015. számú Határozattal neveztek ki, négyéves megbízási ideje nem telt le.

A tervezésről és építésről szóló törvény 52. szakaszának rendelkezései szabályozzák, hogy a tervdokumentumok kidolgozásának és végrehajtásának szakmai feladatai elvégzéséhez, a településrendezési projektumnak a tervdokumentumokkal és jelen törvénnyel való összehangoltságának ellenőrzésére, valamint a közigazgatás illetékes szervei kérésére történő szakvéleményezés céljából a helyi önkormányzati egység megalakítja a Tervügyi Bizottságot (a továbbiakban: Bizottság). A Bizottság elnökét és tagjait területtervezési és településrendezési, valamint más, a tervezés, területtervezés és építés szempontjából fontos szakterületekkel foglalkozó, a törvénnyel összhangban megfelelő tanúsítvánnyal

rendelkező szakemberek közül nevezik ki. A tagok egyharmadát a területtervezésért és településrendezésért illetékes miniszter javaslatára nevezik ki. Azon tervekre, amelyeket a Vajdaság Autonóm Tartomány területén hoznak meg, a tagok egyharmadát az Autonóm Tartomány területtervezésért és településrendezésért illetékes szerve javaslata alapján nevezik ki. A Bizottság elnökének és tagjainak megbízási ideje négy évig tart. A Bizottság munkájához szükséges eszközöket a helyi önkormányzati egység költségvetésében biztosítják. A Bizottság tagjainak számát, munkamódszerét, összetételét, valamint a munkája szempontjából jelentős más kérdéseket a törvénynél alacsonyabb rangú aktussal határozzák meg, amelyet a területtervezésért és településrendezésért illetékes miniszter hoz meg, valamint a Bizottság megalakításáról szóló aktussal. Az egyes szakmai feladatok ellátásához a Bizottság szükségleteire a Bizottság megalakításáért illetékes szerv alkalmazhat más jogi és természetes személyeket is.

A tervdokumentumok szakmai ellenőrzését végző bizottság, a tervdokumentumok összehangoltságának ellenőrzését végző bizottság, valamint a helyi önkormányzati egység Tervügyi Bizottsága munkájának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat 14. szakaszának rendelkezései szerint az említett munkaszabályzat 13. szakaszában foglalt Bizottság elnökének és tagjainak munkáját térítmény jár. A térítmény összegét a Bizottság megalakításáról szóló aktusban határozzák meg. A térítményre azoknak a személyeknek van joguk, akik nincsenek munkaviszonyban a helyi önkormányzati egység említett szervénél, amely a szakmai ellenőrzés eljárását és a közszemlére bocsátás eljárását végzi, s akik munkaköri leírásában nem szerepelnek a jelen szabályzat 13. szakaszában foglalt munkák hatáskörébe tartozó feladatok.

A Káderügyi, Adminisztratív Kérdésekkel Foglalkozó és Munkaviszonyügyi Bizottság az Óbecsei Községi Képviselő-testület Ügyrendjének 55. szakaszában foglalt meghatalmazásával összhangban javasolta Óbecse Község Képviselő-testületének, hogy a Határozatot a rendelkező rész szerint hozza meg.

Óbecse Község Képviselő-testülete elfogadta a Káderügyi, Adminisztratív Kérdésekkel Foglalkozó és Munkaviszonyügyi Bizottság javaslatát és a fent idézett jogszabályok rendelkezéseit alkalmazva a Határozatot a rendelkező rész szerint hozta meg.

A fent felsoroltak alapján a Határozatot a rendelkező rész szerint hoztuk meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse község  
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
Ikt. sz.: I 02-25/2017  
Kelt: 2017.02.27.  
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE  
mgr. Tomašević Nenad s. k.

--- 0 ---

На основу члана 31. став 1. тачка 6. а у вези са чланом 26. став 3. Статута општине Бечеј („Службени лист општине Бечеј”, број 2/2014 - пречишћен текст, 4/2015 и 20/2016), Скупштина општине Бечеј је, на XVI седници одржаној дана 27.02.2017. године, донела

## РЕШЕЊЕ

**о именовану члана Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј**

I

Именује се МАРИЈАНА ЛОВРИЋ, дипломирани правник из Бечеја за члана Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј.

II

Мандат новоименованог члана Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј траје док не буде разрешен или не поднесе оставку на своју дужност.

III

Новоименовани члан Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј има право на новчану накнаду у висини накнаде осталих чланова Комисије одређене закључком Комисије за кадровска, административна питања и радне односе број I 011-46/2013 од 14.03.2013. године.

IV

Ово решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј“.

**Образложење**

Дана 09.02.2017. године, Марјана Димитров је поднела писмену оставку на функцију члана Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј, а на коју је именована решењем број I 02-133/2016 од 12.10.2016. године.

Скупштина општине Бечеј је дана 23.02.2017. године решењем број I 02-16/2017 констатовала да је Марјани Димитров престала функцију члана Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј.

Комисија за кадровска, административна питања и радне односе је предложила Скупштини општине Бечеј да за новог члана Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј именује Маријану Ловрић, дипломираног правника из Бечеја.

Скупштина општине Бечеј је одредила новоименованом члану комисије право на новчану накнаду у висини од 4,5 % од просечне месечне зараде по запосленом у општини Бечеј, колико остварују и остали чланови комисије по закључку Комисије за кадровска, административна питања и радне односе број I 011-46/2013 од 14.03.2013. године.

На основу изнетог, донето је решење као у дипсозитиву.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ  
Број: I 02-26/2017  
Дана: 27.02.2017. године  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ  
мр Ненад Томашевић с.р.

--- 0 ---

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 3/2011. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg és 4/2015. szám) 31. szakasza 1. bekezdésének 6. pontja alapján, kapcsolatban a 26. szakasz 3. bekezdésével, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2017.02.27. megtartott XVI. ülésén meghozta a

**HATÁROZATOT**

**az Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottság tagjának kinevezéséről**

I.

Kinevezzük MARIJANA LOVRIĆ óbecsei jogászt Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottsága tagjává.

II.

Az Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottság új tagjának megbízási ideje addig tart, amíg fel nem mentik vagy le nem mond tisztségéről.

III.

Az Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottság új tagjának a bizottságban elvégzett munkájáért térítmény jár, ugyanolyan összegben, mint amit a Káderügyi, Adminisztratív Kérdésekkel Foglalkozó és Munkaviszony-ügyi Bizottság többi tag számára is kijelölt a 2013. 03. 14-i I 011-46/2013. számú záradékkal.

IV.

Jelen Határozatot közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

### **I n d o k l á s**

Marjana Dimitrov 2017. 02. 09-én betérjesztette írásbeli lemondását az Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottságának tagi tisztségéről, amire a 2016. 10. 12-i I 02-133/2016. számú Határozattal nevezték ki.

Óbecse Község Képviselő-testülete a 2017.02.23-i I 02-16/2017 számú Határozatával konstata, hogy Marjana Dimitrovnak megszűnt az Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottságának tagi tisztsége.

A Káderügyi, Adminisztratív Kérdésekkel Foglalkozó és Munkaviszony-ügyi Bizottság javasolta Óbecse Község Képviselő-testületének, hogy nevezze ki Marijana Lovrić óbecsei jogászt Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottsága új tagjává.

Óbecse Község Képviselő-testülete a bizottság új tagjának számára a bizottságban elvégzett munkájáért térítményt jelölt ki Óbecse község foglalkoztatottjainak havi átlagfizetése 4,5%-os összegében, mint amennyi a Káderügyi, Adminisztratív Kérdésekkel Foglalkozó és Munkaviszony-ügyi Bizottság 2013. 03. 14-i I 011-46/2013. számú záradéka szerint a többi tag számára is jár.

A fent felsoroltak alapján a Határozatot a rendelkező rész szerint hoztuk meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse község  
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
Ikt. sz.: I 02-26/2017  
Kelt: 2017.02.27.  
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE  
mgr. Tomašević Nenad s. k.

**САДРЖАЈ**  
**TARTALOM**

**Назив**  
**Elnevezés**

**Страна**  
**Oldal**

Решење о давању сагласности на План програма рада са финансијским планом Народне библиотеке - Бечеј за 2017. Годину.....	1 - 1
Határozat az Óbecsei Népkönyvtár 2017. évi munkaterve és pénzügyi terve jóváhagyásáról.....	2 - 2
Решење о давању сагласности на План рада са финансијским планом Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баџа“ за 2017. Годину.....	2 - 3
Határozat hozott a Đorđe Predin – Badža Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáló Intézmény 2017. évi munkaterve és pénzügyi terve jóváhagyásáról.....	3 - 4
Решење о давању претходне сагласности на предлог одлуке о задужењу ЈП „Топлана“ Бечеј.....	4 - 4
Határozat az óbecsei Toplana Közvállalat adósságvállalásáról szóló határozatjavaslat előzőleges jóváhagyásáról.....	5 - 5
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј.....	6 - 7
ОГЛАС за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј у Индустријској зони у Бечеју.....	7 - 10
Határozat az óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítési eljárásának elindításáról.....	10 - 11
HIRDETÉS az ajánlatok begyűjtésére az Óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítése céljából, ami Óbecsén az Ipari övezetben található.....	12 - 14
Решење о констатовању престанка функције председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј и именовању председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј.....	15 - 16
Határozat Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnöke és tagjai tisztsége megszűnésének konstatálásáról, valamint Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről.....	16 - 18
Решење о именовању члана Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј.....	18 - 19
Határozat az Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottság tagjának kinevezéséről.....	19 - 20

Службени лист општине Бечеј се издаје по потреби  
Издавач: Општина Бечеј, Трг ослобођења бр. 2 – тел.: 6811-922  
Лице које обавља послове одговорног уредника: Мирјана Намачински  
Годишња претплата за 2017. годину 1.750,00 динара  
Штампа: Општинска управа општине Бечеј,  
ПИБ: 100742635, Матични број: 08359466, Текући рачун Општинске управе општине Бечеј  
код Управе за трезор 840-138640-47

-----0-----

Óbecse Község Hivatalos Lapja szükség szerint jelenik meg.  
Kiadó: Óbecse község, Felszabadulás tér 2. – tel: 6811-922  
A felelős szerkesztő feladatait ellátó személy: Mirjana Namačinski  
Előfizetési díj a 2017. évre: 1.750,00 dinár  
Nyomtatja: Óbecse Község Közigazgatási Hivatala  
PIB: 100742635, Törzsszám: 08359466, Óbecse Község Közigazgatási Hivatala folyószámlaszáma:  
Uprava za trezor 840-138640-47